

EL PLURAL DE LOS SUSTANTIVOS ALEMANES

EL ARTÍCULO EN LA FORMACIÓN DEL PLURAL

Ya vimos que en alemán existen tres géneros: el masculino, el femenino y el neutro a los cuales corresponden tres artículos definidos: **der**, **die**, **das**.

En plural estos tres artículos sólo tienen una forma igual para todos: **die**.

Los artículos determinados e indeterminados acompañan al sustantivo, coincidiendo con éste en número, es decir, si el artículo está en plural, el sustantivo también lo está.

Los artículos determinados acompañan al sustantivo del siguiente modo:

Der Sohn	Die Söhne	El hijo / los hijos
Die Schwester	Die Schwestern	La hermana / las hermanas
Das Haus	Die Häuser	La casa / las casas

En cuanto se refiere al plural del artículo determinado es bastante fácil.

der (masculino) se convierte en **die** (**der Mann** → **die Männer**)
die (femenino) se mantiene como **die** (**die Frau** → **die Frauen**)
das (neutro) se convierte en **die** (**das Kind** → **die Kinder**)

Los nombres no tienen muchas veces el mismo género que en español y cuando forman palabras compuestas el género siempre será el de la segunda palabra: **das Kindermädchen** (la joven que se ocupa de los niños) toma el género neutro de **das Mädchen**.

FORMACIÓN DEL PLURAL DE LOS SUSTANTIVOS

Las palabras compuestas toman siempre el plural de la segunda palabra y así, por ejemplo, **die Sportasche** (la bolsa de deportes) toma el plural de **die Tasche** que es **die Taschen**. Es decir, **die Sportasche** se transforma en **die Sportaschen**.

Si observamos los nombres alemanes vemos que la mayoría incluyen una **-e** en su terminación plural. Así son frecuentes los plurales que acaban en **-er**, **-en**, **-el** y **-e**.

Las excepciones son aquellas palabras de origen extranjero como: **Auto**, **Zoo**, **Restaurant...**, o nombres que acaban en una vocal: **Sofa**, **Kamera**, **Foto...** Estos nombres añaden simplemente una **-s** al singular para formar el plural: **Autos**, **Zoos**, **Fotos**.

Pero además de estas normas generales, los sustantivos alemanes tienen muchas variantes para formar el plural.

Ejemplos de los sufijos más comunes:

Singular	Plural	Español
der Baum	die Bäume	el árbol / los árboles
der Junge	die Jungen	el niño / los niños
die Tür	die Türen	la puerta / las puertas

<i>das Auto</i> <i>das Jahr</i> <i>das Mädchen</i>	<i>die Autos</i> <i>die Jahre</i> <i>die Mädchen</i>	el coche / los coches el año / los años la muchacha / las muchachas
--	--	---

ALGUNAS REGLAS DE FORMACIÓN DEL PLURAL

1) No se añade nada al nombre. El plural y el singular son iguales.

Los **nombres neutros y masculinos** que acaban en **-el, -en, o -er**, es decir, tienen una **-e** en la sílaba final, no varían en el plural, es decir, no se les añade ningún sufijo y no hay umlaut, salvo en algunos masculinos en los que si cambia la vocal.

Lo mismo ocurre con los **nombres neutros colectivos** que empiezan por **Ge**.

Los **nombres neutros** que acaban en **-chen, -el, -en, er y -lein** también pertenecen a este grupo.

singular	plural	español
<i>der Arbeiter</i>	<i>die Arbeiter</i>	el trabajador / los trabajadores
<i>der Bäcker</i>	<i>die Bäcker</i>	el panadero / los panaderos
<i>der Braten</i>	<i>die Braten</i>	el asado / los asados
<i>der Becher</i>	<i>die Becher</i>	el vaso / los vasos
<i>der Computer</i>	<i>die Computer</i>	el ordenador / los ordenadores
<i>der Container</i>	<i>die Container</i>	el contenedor / los contenedores
<i>der Fahrer</i>	<i>die Fahrer</i>	el conductor / los conductores
<i>der Fehler</i>	<i>die Fehler</i>	el error / los errores
<i>der Führer</i>	<i>die Führer</i>	el guía / los guías
<i>der Füller</i>	<i>die Füller</i>	la pluma / las plumas
<i>der Gürtel</i>	<i>die Gürtel</i>	el cinturón / los cinturones
<i>der Koffer</i>	<i>die Koffer</i>	la maleta / las maletas
<i>der Lehrer</i>	<i>die Lehrer</i>	el profesor / los profesores
<i>der Minister</i>	<i>die Minister</i>	el ministro / los ministros
<i>der Ober</i>	<i>die Ober</i>	el camarero / los camareros
<i>der Rechner</i>	<i>die Rechner</i>	la calculadora / las calculadoras
<i>der Schaffner</i>	<i>die Schaffner</i>	el revisor / los revisores
<i>der Schalter</i>	<i>die Schalter</i>	la ventanilla / las ventanillas
<i>der Schlüssel</i>	<i>die Schlüssel</i>	la llave / las llaves
<i>der Schüler</i>	<i>die Schüler</i>	el alumno / los alumnos
<i>der Spanier</i>	<i>die Spanier</i>	el español / los españoles
<i>der Spiegel</i>	<i>die Spiegel</i>	el espejo / los espejos
<i>der Stecker</i>	<i>die Stecker</i>	el enchufe / los enchufes
<i>der Wagen</i>	<i>die Wagen</i>	el coche / los coches

das Brötchen	die Brötchen	el panecillo / los panecillos
das Essen	die Essen	la comida / las comidas
das Fenster	die Fenster	la ventana / las ventanas
das Fräulein	die Fräulein	la señorita / las señoritas
das Gebirge	die Gebirge	la sierra / las sierras
das Kissen	die Kissen	la almohada / las almohadas
das Mädchen	die Mädchen	la muchacha / las muchachas
das Messer	die Messer	el cuchillo / los cuchillos
das Mittel	die Mittel	el medio / los medios (para un fin)
das Treffen	die Treffen	la reunión / las reuniones
das Viertel	die Viertel	el cuarto / los cuartos
das Zimmer	die Zimmer	la habitación / las habitaciones
Excepciones		
singular	plural	español
der Bauer	die Bauern	el campesino / los campesinos
der Muskel	die Muskeln	el músculo / los músculos

2) Se añade una -e al nombre.

- La mayoría de los nombres masculinos y neutros forman su plural añadiendo una -e.
- En los nombres neutros es la terminación plural más importante y casi nunca llevan umlaut.

singular	plural	español
der Abend	die Abende	la tarde / las tardes
der Bleistift	die Bleistifte	el lápiz / los lápices
der Film	die Filme	la película / las películas
der Hund	die Hunde	el perro / los perros
der Schuh	die Schuhe	el zapato / los zapatos
der Tag	die Tage	el día / los días
der Tisch	die Tische	la mesa / las mesas
der Wein	die Weine	el vino / los vinos
das Brot	die Brote	el pan / los panes
das Dokument	die Dokumente	el documento / los documentos
das Gespräch	die Gespräche	la conversación / las conversaciones
das Heft	die Hefte	el cuaderno / los cuadernos
das Jahr	die Jahre	el año / los años

das Papier	die Papiere	el papel / los papeles
das Pferd	die Pferde	el caballo / los caballos
das Problem	die Probleme	el problema / los problemas
das Seil	die Seile	la cuerda / las cuerdas
das Sortiment	die Sortimente	el surtido / los surtidos
das Spiel	die Spiele	el juego / los juegos
das Substantiv	die Substantive	el sustantivo / los sustantivos
das Telefon	die Telefone	el teléfono / los teléfonos
das Tier	die Tiere	el animal / los animales
das Tor	die Tore	el portalón - la portería / los portalones - las porterías.
das Wort	die Worte	la palabra / las palabras

3) Se añade -n o -en al nombre

- Lo hacen **casi todos los nombres masculinos (débiles)** y algunos nombres neutros que acaban en **-e**.
- Se añade una **-n** o la sílaba **-en** a la terminación **-e** o a la consonante final del singular. Si la sílaba final de la palabra contiene una **-e** (tanto **-e** o **-e + consonante**), la **-en** se abrevia en **-n**.
- Todos los **nombres femeninos** que acaban en **-ei, -heit, -keit, -schaft, -(t)ion, -ung**, forman el plural con el sufijo **-en**.
- La mayor parte de los nombres femeninos que acaban en **-el** o en **-er** forman el plural con el sufijo **-n**. En este caso nunca cambian la vocal con umlaut.
- El 97% de los **sustantivos femeninos** construye su plural añadiendo **-n** o **-en**.
- De hecho los plurales de todos los femeninos cuyos singulares terminan en **-e** se forman así. La vocal raíz no cambia.
- También toman esta terminación muchas palabras de origen extranjero, por ejemplo nombres femeninos que acaban en **-anz, -enz, -ie, -ek, -ik, -ion, -ur, -tät** and also neuter nouns ending in **-(i)um**.
- Pertenecen a este grupo los sustantivos (siempre son masculinos) de la **n-Deklination***.
- También las palabras masculinas de origen extranjero que acaban en **-ant, -ent, -ist, -or**.
- Palabras que terminan en **-os, -us, -is** o **-a** también pueden formar el plural con **-en**.
- Asimismo las palabras extranjeras que acaban en **-ant, -ent, -ist**.
- **Gentilicios** (Völkernamen)

singular	plural	español
das Auge	die Augen	el ojo / los ojos
das Bett	die Betten	la cama / las camas

das Epos	die Epen<u>u</u>	la epopeya / las epopeyas
das Ohr	die Ohren<u>n</u>	la oreja / las orejas
das Zentrum	die Zentren<u>n</u>	el centro / los centros
der Bär	die Bären<u>n</u>	
der Däne	die Dänen<u>n</u>	el danés / los daneses
der Deutsche	die Deutschen<u>n</u>	el alemán / los alemanes
der Franzose	die Franzosen<u>n</u>	el francés / los franceses
der Gatte	die Gatten<u>n</u>	el esposo / los esposos
der Interessent	die Interessenten<u>n</u>	el interesado / los interesados
der Junge	die Jungen<u>n</u>	el joven / los jóvenes
der Kollege	die Kollegen<u>n</u>	el colega / los colegas
der Kunde	die Kunden<u>n</u>	el cliente / los clientes
der Name	die Namen<u>n</u>	el nombre / los nombres
der Professor	die Professoren<u>n</u>	el catedrático / los catedráticos
der Rhythmus	die Rhythmen<u>n</u>	el ritmo / los ritmos
der Student	die Studenten<u>n</u>	el estudiante / los estudiantes
der Praktikant	die Praktikanten<u>n</u>	el pasante / los pasantes
der Tourist	die Touristen<u>n</u>	el turista / los turistas
die Ähnlichkeit	die Ähnlichkeiten<u>n</u>	la semejanza / las semejanzas
die Antwort	die Antworten<u>n</u>	la respuesta / las respuestas
die Bäckerei	die Bäckereien<u>n</u>	la panadería / las panaderías
die Bank	die Banken<u>n</u>	el banco / los bancos
die Batterie	die Batterien<u>n</u>	la batería / las baterías
die Bibliothek	die Bibliotheken<u>n</u>	la biblioteca / las bibliotecas
die Blume	die Blumen<u>n</u>	la flor / las flores
die Differenz	die Differenzen<u>n</u>	la diferencia / las diferencias
die Eule	die Eulen<u>n</u>	a lechuza / las lechuzas
die Feder	die Federn<u>n</u>	la pluma / las plumas
die Forschung	die Forschungen<u>n</u>	la investigación / las investigaciones
die Frage	die Fragen<u>n</u>	la pregunta / las preguntas
die Frau	die Frauen<u>n</u>	la mujer / las mujeres
die Gabel	die Gabeln<u>n</u>	el tenedor / los tenedores
die Geschichte	die Geschichten<u>n</u>	la historia / las historias
die Gitarre	die Gitarren<u>n</u>	la guitarra / las guitarras
die Information	die Informationen<u>n</u>	la información / las informaciones
die Jacke	die Jacken<u>n</u>	la chaqueta / las chaquetas

<i>die Kartoffel</i>	<i>die Kartoffeln</i>	la patata / las patatas
<i>die Krankheit</i>	<i>die Krankheiten</i>	la enfermedad / las enfermedades
<i>die Leidenschaft</i>	<i>die Leidenschaften</i>	la pasión / las pasiones
<i>die Lampe</i>	<i>die Lampen</i>	la lámpara / las lámparas
<i>die Meinung</i>	<i>die Meinungen</i>	la opinión / las opiniones
<i>die Miete</i>	<i>die Mieten</i>	el alquiler / los alquileres
<i>die Million</i>	<i>die Millionen</i>	el millón / los millones
<i>die Minute</i>	<i>die Minuten</i>	el minuto / los minutos
<i>die Organisation</i>	<i>die Organisationen</i>	la organización / las organizaciones
<i>die Pflanze</i>	<i>die Pflanzen</i>	la planta / las plantas
<i>die Praxis</i>	<i>die Praxen</i>	la consulta particular / las consultas part.
<i>die Rose</i>	<i>die Rosen</i>	la rosa / las rosas
<i>die Schachtel</i>	<i>die Schachteln</i>	la caja / las cajas
<i>die Schule</i>	<i>die Schulen</i>	la escuela / las escuelas
<i>die Straße</i>	<i>die Straßen</i>	la calle / las calles
<i>die Studentin</i>	<i>die Studentinnen</i>	la estudiante / las estudiantes
<i>die Suppe</i>	<i>die Suppen</i>	la sopa / las sopas
<i>die Tante</i>	<i>die Tanten</i>	la tía / las tías
<i>die Tomate</i>	<i>die Tomaten</i>	el tomate / los tomates
<i>die Tür</i>	<i>die Türen</i>	la puerta / las puertas
<i>die Uhr</i>	<i>die Uhren</i>	la hora / las horas
<i>die Villa</i>	<i>die Villen</i>	la villa / las villas
<i>die Zeitung</i>	<i>die Zeitungen</i>	el periódico / los periódicos
EXCEPCIONES		
<i>der Käse</i>	<i>die Käse</i>	el queso / los quesos
<i>die Tochter</i>	<i>die Töchter</i>	la hija / las hijas

* Al grupo de la n-declinación pertenecen sólo nombres masculinos. Esos nombres son conocidos también como nombres débiles.

Estos nombres, muchas veces derivados de adjetivos, forman el plural añadiendo **-(e)n** y también en todos los casos del singular excepto el nominativo, es decir en el genitivo, dativo o acusativo, añaden **-(e)n**. **Der Käse** es una excepción.

Una parte de los nombres débiles se refieren a personas o a animales, especialmente cuando son monosílabos: **der Hase, der Affe, der Bär, der Christ, der Mensch, der Prinz, der Narr, der Bauer, der Student, der Junge, der Herr, der Nachbar, der Elefant, der Alte, der Beamte, der Deutsche, der Franzose, der Fremde, der Gatte, der Kollege, der Kunde, der Junge, der Riese, der Verwandte...**

También pertenecen a la **-n** declinación los nombres masculinos que acaban en una **-e** sin acentuar: **der Jude, der Löwe, der Erbe...**

Lo mismo sucede con nombre de origen extranjero que están acentuados en la sílaba final. El origen extranjero, a menudo se evidencia en los sufijos de la palabra (**-ant, -ast, -ent, -et, -ist, -nom, -oph, -ot, etc.**). Ej.: **der Polizist, der Assistent, der Philosoph, der Despot, der Astronom, der Gymnasiast.**

Dentro de estas reglas existen dos anomalías, **der Herr**, que acaba en **-n** en la declinación en singular y un **-en** en las formas del plural, y **das Herz**, que es un nombre neutro que utiliza los sufijos masculinos **-n** excepto en el acusativo singular.

Los nombre débiles que no se refieren a personas o animales, añaden el sufijo **-s** en el genitivo singular.

El 3% restante de los femeninos tienen un plural diferente a -n o -en . A este grupo pertenecen muchos monosílabos femeninos que forman el plural con umlaut + e .		
<i>die Hand</i>	<i>die H<u>ä</u>nde</i>	la mano / las manos
<i>die Wand</i>	<i>die W<u>ä</u>nde</i>	el muro / los muros
<i>die Kraft</i>	<i>die Kr<u>ä</u>fte</i>	la fuerza / las fuerzas
<i>die Nacht</i>	<i>die N<u>ä</u>chte</i>	la noche / las noches
<i>die Stadt</i>	<i>die St<u>ä</u>dt<u>e</u></i>	la ciudad / las ciudades
EXCEPCIONES		
<i>die Mutter</i>	<i>die M<u>ü</u>tter</i>	la madre / las madres
<i>die Tochter</i>	<i>die T<u>ö</u>chter</i>	la hija / las hijas
<i>die Oma</i>	<i>die Omas</i>	la abuela / las abuelas
<i>die Kamera</i>	<i>die Kamer<u>a</u>s</i>	la cámara / las cámaras

4) Se añade **-nen** al nombre

- Los **nombres femeninos** que acaban en **-in** añaden **-nen** para formar el plural y nunca añaden un umlaut.

<i>die Lehrerin</i>	<i>die Lehr<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la profesora / las profesoras
<i>die Darstellerin</i>	<i>die Darst<u>e</u>ll<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la actriz / las actrices
<i>die Ärztin</i>	<i>die Ä<u>r</u>zt<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la doctora / las doctoras
<i>die Erzählerin</i>	<i>die Erz<u>ä</u>hl<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la narradora / las narradoras
<i>die Fahrerin</i>	<i>die Fahr<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la conductora / las conductoras
<i>die Freundin</i>	<i>die Freu<u>n</u>d<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la amiga / las amigas
<i>die Lehrerin</i>	<i>die Lehr<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la profesora / las profesoras
<i>die Schülerin</i>	<i>die Sch<u>ü</u>l<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la alumna / las alumnas
<i>die Studentin</i>	<i>die Stud<u>e</u>nt<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la estudiante / las estudiantes
<i>die Tänzerin</i>	<i>T<u>ä</u>nz<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la bailarina / las bailarinas
<i>die Träumerin</i>	<i>die Tr<u>ä</u>u<u>e</u>m<u>e</u>r<u>i</u>n<u>e</u>n</i>	la ensoñadora / las

5) Se añade -s al nombre

- Son muy pocos los nombres alemanes que forman su plural utilizando el sufijo **-s**.
- Pertenecen a este grupo muchas palabras recientes de origen extranjero, especialmente provenientes del inglés, francés y holandés.
- Las abreviaturas usadas como nombre.
- Los nombres de personas.
- Los nombres que acaban en una sílaba no acentuada formada por una vocal o diptongo.
- **Los sustantivos que acaban en "i", "-o", "-a" o "-y" forman su plural añadiendo una -s tanto sean masculinos, femeninos o neutros.**
- Los nombres que acaban en **-nis** añaden otra **-s** antes del sufijo **-e** en la forma del plural.

singular	plural	español
<i>das Auto</i>	<i>die Autos</i>	el coche / los coches
<i>das Baby</i>	<i>das Babys</i>	el bebé / los bebés
<i>das Café</i>	<i>die Cafés</i>	el café / los cafés
<i>das Foto</i>	<i>die Fotos</i>	la foto / las fotos
<i>das Handy</i>	<i>die Handys</i>	el móvil / los móviles
<i>das Hotel</i>	<i>die Hotels</i>	el hotel / los hoteles
<i>das Kasino</i>	<i>die Kasinos</i>	el casino / los casinos
<i>das Menü</i>	<i>die Menüs</i>	el menú / los menús
<i>das Model</i>	<i>die Models</i>	el/la modelo / las /los modelos
<i>das Radio</i>	<i>die Radios</i>	la radio / las radios
<i>das Sofa</i>	<i>die Sofas</i>	el sofá / los sofás
<i>das Video</i>	<i>die Videos</i>	el video / los videos
<i>der Kuli</i>	<i>die Kulis</i>	el boli / los bolis
<i>der Krimi</i>	<i>die Krimis</i>	la novela policiaca / las novelas policiacas
<i>der Lkw (Lastkraftwagen)</i>	<i>die Lkws</i>	el camión / los camiones
<i>der Opa</i>	<i>die Opas</i>	el abuelo / los abuelos
<i>der Park</i>	<i>die Parks</i>	el parque / los parques
<i>der Schmidt</i>	<i>die Schmidts</i>	los Schmidt
<i>der Song</i>	<i>die Songs</i>	la cancion / las canciones
<i>der Star</i>	<i>die Stars</i>	la estrella de cine / las estrellas de cine
<i>der Uhu</i>	<i>die Uhus</i>	el buho / los buhos
<i>die Bar</i>	<i>die Bars</i>	el bar / los bares

<i>die DVD</i>	<i>die DVD<u>s</u></i>	el dvd / los dvds
<i>die Kamera</i>	<i>die Kamera<u>s</u></i>	la cámara / las cámaras
<i>die Mutti</i>	<i>die Mutti<u>s</u></i>	la mamá / las mamás
<i>die Oma</i>	<i>die Oma<u>s</u></i>	la abuela / las abuelas
Excepciones		
<i>der Computer</i>	<i>die Computer</i>	el ordenador / los ordenadores
<i>der Container</i>	<i>die Container</i>	el contenedor / los contenedores

6) Añadir -er al nombre

- Sólo un pequeño grupo de nombres forman el plural añadiendo **-er**. La mayoría de estos nombres son neutros monosilábicos pero también hay algunos masculinos. No hay ninguno femenino.

singular	plural	español
<i>der Geist</i>	<i>die Ge<u>is</u>ter</i>	el fantasma / los fantasmas
<i>das Bild</i>	<i>die Bild<u>e</u>r</i>	el cuadro / los cuadros
<i>das Ei</i>	<i>die E<u>ie</u>r</i>	el huevo / los huevos
<i>das Gesicht</i>	<i>die Ges<u>ic</u>hter</i>	la cara / las caras
<i>das Kind</i>	<i>die Kind<u>e</u>r</i>	el niño / los niños
<i>das Rind</i>	<i>die R<u>in</u>der</i>	el vacuno / los vacunos
<i>das Schild</i>	<i>die Sch<u>il</u>der</i>	el escudo / los escudos

7) Se añade -se al nombre

- No se da en masculino**
- En los neutros se añade cuando acaban en *-nis***
- Sólo se da **en un par de palabras femeninas**

singular	plural	español
<i>die Erkennt<u>n</u>is</i>	<i>die Erkennt<u>n</u>is<u>se</u></i>	el conocimiento / los conocimientos
<i>die Erlaub<u>n</u>is</i>	<i>die Erlaub<u>n</u>is<u>se</u></i>	la autorización / las autorizaciones
<i>das Erleb<u>n</u>is</i>	<i>die Erleb<u>n</u>is<u>se</u></i>	la experiencia / las experiencias
<i>das Verh<u>ä</u>ltnis</i>	<i>die Verh<u>ä</u>ltnis<u>se</u></i>	la relación / las relaciones
<i>das Zeug<u>n</u>is</i>	<i>die Zeug<u>n</u>is<u>se</u></i>	el certificado / los certificados

8) Cambia sólo la vocal de la raíz.

- Las palabras (**casi todas masculinas**) que terminan en el singular en **-er** o en **-en** no tienen ninguna desinencia de plural; pero en cambio transforman la vocal radical, es decir, la vocal de la primera sílaba.
- En **palabras femeninas** sólo se da en: **die Mutter/die Mütter** y **die Tochter/die Töchter**

Töchter.

- En **palabras neutras** sólo se da en: **das Kloster/die Klöster** (el monasterio)

singular	plural	español
der Apfel	die Äpfel	la manzana / las manzanas
der Boden	die Böden	el suelo / los suelos
der Briefkasten	die Briefkästen	el buzón / los buzones
der Bruder	die Brüder	el hermano / los hermanos
der Fußboden	die Fußböden	el suelo / los suelos
der Garten	die Gärten	el jardín / los jardines
der Magen	die Mägen	el estómago / los estómagos
der Mantel	die Mäntel	el abrigo / los abrigos
der Nagel	die Nägel	el clavo / los clavos
der Ofen	die Öfen	el horno / los hornos
der Schaden	die Schäden	el daño / los daños
der Vater	die Väter	el padre / los padres
der Vogel	die Vögel	el pájaro / los pájaros
die Mutter	die Mütter	la madre / las madres
die Tochter	die Töchter	la hija / las hijas
das Kloster	die Klöster	el convento / los conventos

9) Cambia la vocal de la raíz y se añade -e al nombre.

- La terminación de plural más importante en masculino (**abundando en los monosílabos**) es simplemente añadir una "e" aunque, a diferencia de los nombres femeninos, en muchos casos se produce umlaut.
- Los nombres femeninos con plural en -e llevan siempre umlaut.

singular	plural	español
der Arzt	die Ärzte	el médico / los médicos
der Baum	die Bäume	el árbol / los árboles
der Fluß	die Flüße	el río / los ríos
der Fuß	die Füße	el pie / los pies
der Koch	die Köche	el cocinero / los cocineros
der Platz	die Plätze	el sitio / los sitios
der Sack	die Säcke	el saco / los sacos
der Sarg	die Särge	el ataúd / los ataúdes
der Sohn	die Söhne	el hijo / los hijos
der Satz	die Sätze	la frase / las frases
der Stuhl	die Stühle	la silla / las sillas

der Zug	die Z<u>ü</u>ge	el tren / los trenes
die Gans	die G<u>ä</u>nse	la oca / las ocas
die Hand	die H<u>ä</u>nde	la mano / las manos
die Kraft	die Kr<u>ä</u>fte	la fuerza / las fuerzas
die Kuh	die K<u>ü</u>he	la vaca / las vacas
die Maus	die M<u>ä</u>use	el ratón / los ratones
die Nacht	die N<u>ä</u>chte	la noche / las noches
die Stadt	die St<u>ä</u>dte	la ciudad / las ciudades
die Wand	die W<u>ä</u>nde	la pared / las paredes
die Wurst	die W<u>ü</u>rste	la salchicha / las salchichas

10) Cambiar la vocal de la raíz y se añade -er al nombre.

- **En palabras neutras** -incluyendo aquellos que acaban en **-tump** - especialmente cuando son monosílabos, la vocal raíz, si se trata de **a, o, u** o **au**, cambia a la forma con umlaut.
- También se da en **un par de nombres masculinos**.
- **No hay nombres femeninos** con esta terminación en plural.

singular	plural	español
der Mann	die M<u>ä</u>nn<u>e</u>r	el hombre / los hombres
der Wald	die W<u>ä</u>ld<u>e</u>r	el bosque / los bosques
das Buch	die B<u>ü</u>ch<u>e</u>r	el libro / los libros
das Dach	die D<u>ä</u>ch<u>e</u>r	el tejado / los tejados
das Dorf	die D<u>ö</u>r<u>f</u>e<u>r</u>	el pueblo / los pueblos
das Fach	die F<u>ä</u>ch<u>e</u>r	la asignatura / las asignaturas
das Bad	die B<u>ä</u>d<u>e</u>r	el baño / los baños
das Eigentum	die E<u>ig</u>ent<u>ü</u>m<u>e</u>r	la propiedad / las propiedades
das Glas	die Gl<u>ä</u>s<u>e</u>r	el cristal / los cristales
das Huhn	die H<u>ü</u>h<u>n</u>e<u>r</u>	la gallina / las gallinas
der Mund	die M<u>ü</u>nd<u>e</u>r	la boca / las bocas
der Wald	die W<u>ä</u>ld<u>e</u>r	el bosque / los bosques
das Wort	die W<u>ö</u>r<u>t</u>e<u>r</u>	la palabra / las palabras

11) Cambiar -a por -en

- Algunos sustantivos acabados en **-a** forman el plural cambiando esa terminación por **-en**.

singular	plural	español
das Thema	die Th<u>e</u>m<u>e</u>n	el tema / los temas

<i>die Firma</i>	<i>die Firmen</i>	la compañía / las compañías
------------------	-------------------	-----------------------------

12) Cambiar -um por -en

La mayoría de las palabras que acaban en **-um** cambial final por **-en** al formar el plural.

singular	plural	español
<i>das Datum</i>	<i>die Daten</i>	la fecha / las fechas
<i>das Gymnasium</i>	<i>die Gymnasien</i>	el instituto / los institutos
<i>das Museum</i>	<i>die Museen</i>	el museo / los museos
<i>das Ministerium</i>	<i>die Ministerien</i>	el ministerio / los ministerios
<i>das Studium</i>	<i>die Studien</i>	la carrera / las carreras (universitaria)

13) Plural irregular

singular	plural	español
<i>der Bus</i>	<i>die Busse</i>	el bus / los buses
<i>das Datum</i>	<i>die <u>Daten</u></i>	la cita / las citas
<i>die Firma</i>	<i>die <u>Firmen</u></i>	la compañía / las compañías

14) Plural exótico

En alemán, existen palabras de origen extranjero con plurales que no se ajustan a ninguna regla conocida e incluso los propios alemanes tienen dificultades para conocer su plural.

singular	plural	español
<i>der Kaktus</i>	<i>die Kakteen</i>	el cactus / los cactus
<i>der Atlas</i>	<i>die Atlanten</i>	el atlas / los atlas
<i>das Paradigma</i>	<i>die Paradigmen</i>	el paradigma / los paradigmas

15) Nombres que sólo se utilizan en plural

- La mayoría de los nombres se pueden utilizar tanto en singular como en plural. Unos pocos nombres sólo se utilizan en plural o no suelen utilizarse en singular. Tales nombres son conocidos como Pluraletantum (Plural de Pluraletantum = Pluraliatantum).

a) Algunos nombres geográficos se pueden poner en plural

<i>die beiden Amerika</i> (Nord- und Südamerika)	América del Norte y del Sur
<i>die beiden Deutschland</i> (BRD und DDR)	Las dos Alemanias
<i>die beiden Korea</i> (Nord- und Südkorea)	Las dos Coreas
das Königreich <i>beider Sizilien</i>	El reino de las dos Sicilias

b) Nombres geográficos de archipiélagos y cordilleras y de algunos países que sólo se utilizan en plural

<i>die Antillen</i>	las Antillas
<i>die Azoren</i>	las Azores
<i>die Karpaten</i>	los Cárpatos
<i>die Philippinen</i>	(las) Filipinas
<i>die Pyrenäen</i>	los Pirineos
<i>die Vogesen</i>	los Vosgos
<i>die Niederlande</i>	los Países Bajos
<i>die USA</i>	los Estados Unidos
<i>die Vereinigten Arabischen Emirate</i>	Los Emiratos Árabes Unidos
c) Denominaciones de conjuntos de personas	
<i>die Eltern</i>	los padres
<i>die Geschwister</i>	los hermanos (los hermanos y hermanas)
<i>die Gebrüder</i>	los hermanos
<i>die Leute</i>	la gente
d) Denominaciones de colectivos de todo tipo	
<i>die Kosten</i>	los costos
<i>die Spesen</i>	las dietas que paga la empresa
<i>die Betriebsmittel</i>	el equipo de trabajo
<i>die Entlassungspapiere</i>	los papeles de despido
<i>die Spielwaren</i>	los juguetes
<i>die Fäzes</i>	las heces fecales
<i>die Fünfzigerjahre</i>	los años cincuenta
<i>die Atemwege</i>	las vías respiratorias
<i>die Tropen</i>	los trópicos
<i>die Trümmer</i>	los escombros
<i>die Spaghetti</i>	los espageti
e) Enfermedades	
<i>die Pocken</i>	la viruela
<i>die Röteln</i>	la rubeola
f) Otros	

die Ferien	las vacaciones
die Jeans	los vaqueros (pantalones)
die Shorts	los pantalones cortos
die O-Beine	las piernas arqueadas

16) Nombres propios

- No pueden ponerse en plural, si se refieren a un individuo, una localidad, una fábrica, etc.

Friederich Schiller	Friederich Schiller
Berlín	Berlín
Österreich	Austria
Bruno	Bruno
der Rhein	el Rin
der „Wildschütz“ oder Die Stimme der Natur	el cazador del bosque o la voz de la naturaleza (ópera cómica)
das Matterhorn	el Cervino
das Bellevue	el Bellevue (hotel)

17) Plural de nombre de personas

- Los nombres propios de persona pueden estar excepcionalmente en plural, cuando se debe designar más de una persona con el mismo nombre.
- También se aplica a apellidos si se refiere al conjunto de miembros de una familia.

in der Klasse saßen zwei Brunos	en clase había dos Brunos
die Müllers hatten Streit mit den Schmids	los Müller tienen riñas con los Schmids

18) Sustancias o materias

- Las denominaciones de sustancias o fenómenos atmosféricos figuran siempre en singular, si se refieren a la sustancia o fenómeno en general.

der Regen	la lluvia
der Schnee	la nieve
die Baumwolle	el algodón
die Milch	la leche
die Schokolade	el chocolate

das Eisen	el hierro
das Fleisch	la carne
das Gold	el oro
das Kupfer	el cobre
das Leder	el cuero

19) Plurales de ciertos tipos o clases

- La denominación de muchas sustancias se aplican excepcionalmente también en plural, cuando se refieren a distintos tipos o clases de la sustancia.

die tropische Hölzer	maderas tropicales
die italienische Weine	vinos italianos
die belgische Biere	cervezas belgas
die Duschgels, Seifen un Handcremes	Geles de ducha, jabones y cremas de mano

20) Algunas palabras cambian su significado cuando cambian su número

der Wein (el vino)	die Weine (los vinos, en el sentido de distintas clases de vinos)
das Geld (el dinero)	die Gelder (distintas fuentes de dinero)

21) Unas pocas palabras tienen dos formas plurales con significados distintos

das Wort	die Wörter ("palabras separadas", como en <i>cinco palabras</i>) die Worte ("palabras conectadas" en su significado, como en <i>sus últimas palabras</i>)
-----------------	--

22) Algunas palabras son iguales en singular aunque tienen distinto género y se diferencian al formar el plural

der Band (el tomo, el volumen) das Band (la banda, la cinta) die Band (grupo musical)	die Bände (los tomos) die Bänder (bandas, cintas) die Bands (grupos musicales)
--	---

23) Plurales originales

- Algunas palabras derivadas del griego, latín o italiano especialmente las relacionadas con la música, la medicina, las leyes y la lingüística mantienen sus plurales originales.

das Lexikon	die Lexika	el glosario / los glosarios
--------------------	-------------------	-----------------------------

<i>das Tempus</i>	<i>die Tempora</i>	el tiempo / los tiempos
<i>der Genus</i>	<i>die Genera</i>	el género / los generos
<i>der Modus</i>	<i>die Modi</i>	el modo / los modos
<i>der Numerus</i>	<i>die Numeri</i>	el número / los números

24) Nombres colectivos

- Son sustantivos que, poseyendo una estructura de singular, nombran a un conjunto de número indeterminado de seres o cosas

a) En singular o en plural

- Los nombres colectivos se escriben en singular si se refieren a un grupo que contiene más de un elemento, animal o persona. Se ponen en plural si abarcan a más de uno de esos grupos

<i>die Familie</i>	<i>die Familien</i>	la familia / las familias
<i>die Herde</i>	<i>die Herden</i>	el rebaño / los rebaños
<i>die Flotte</i>	<i>die Flotten</i>	la flota / las flotas
<i>das Gebirge</i>	<i>die Gebirge</i>	la montaña / las montañas
<i>das Volk</i>	<i>die Völker</i>	el pueblo / los pueblos
<i>das Dutzend</i>	<i>die Dutzende</i>	la docena / las docenas

25) Sustantivos que sólo se utilizan en singular

- Algunos sustantivos corrientes sólo poseen la forma singular. Se denominan Singulariatantum.

<i>der Durst</i>	la sed
<i>das Geschrei</i>	el grito
<i>der Hunger</i>	el hambre
<i>der Sand</i>	la arena
<i>der Verkehr</i>	el tráfico
<i>das All</i>	el espacio / el todo

26) Nombres que no tienen plural

1. Nombres incontables

<i>der Kaffee</i>	el café
-------------------	---------

das Mehl	la harina
das Eis	el hielo / el helado
2. Nombres colectivos que en español, pueden usarse en plural aunque muchas veces se usan en singular	
der Adel	la aristocracia
der Zoll	la aduana
das Geflügel	el ave de corral
das Gemüse	la verdura
das Gepäck	el equipaje
das Laub	la hojarasca
das Obst	la fruta
das Publikum	el público
das Vieh	el ganado
das Wild	la caza (el conjunto de animales que pueden ser objeto de caza)

b) Nombres colectivos de plural dudoso

- La frontera entre nombres colectivos contables e incontables no siempre está clara. Por eso se pueden encontrar nombres colectivos, aunque muy raramente, con formas plurales que muchos no aceptan

die Polizei	die Polizeien	la policía / las policías
die Schmuck	die Schmucke	el adorno / los adornos
das Proletariat	die Proletariate	el proletariado / los proletariados

27) Nombres abstractos

- Los nombres abstractos no se ponen en plural si se refieren a un concepto universal.

der Fleiß	la diligencia	die Nähe	la cercanía
der Hass	el odio	die Ruhe	el silencio
der Neid	la envidia	die Treue	la fidelidad
die Furcht	el miedo	die Wärme	la calidez
die Jugend	la juventud	das Gute	lo bueno
die Kälte	la frialdad	das Lesen	la lectura
die Kindheit	la infancia	das Pech	la mala suerte
die Jurisprudenz	la jurisprudencia	das Vertrauen	la confianza

a) Hay nombres abstractos que pueden ponerse en plural cuando delimitan un conjunto o clase que se puede contar o si se refieren a actos, cosas o personas que se pueden repetir.

<i>die Angst</i>	<i>die Ängste</i>	el miedo / los miedos
<i>die Freiheit</i>	<i>die Freiheiten</i>	la libertad / las libertades
<i>die Ehre</i>	<i>die Ehren</i>	el honor / los honores
<i>die Grausamkeit</i>	<i>die Grausamkeiten</i>	la atrocidad / las atrocidades

b) La frontera entre nombres abstractos contables e incontables no siempre está bien delimitada. Por eso en algunos casos no existe, normalmente, una forma en plural.

<i>der Humor</i>	el humor
<i>der Verkehr</i>	el tráfico

Actualizado a 01 de agosto de 2014